

[Text]

Mr. W. Loewen: Our representations are very often misunderstood. We are not here talking for our own interest or our customers. We have the flexibility to move. We can go anywhere there is a telephone line. We are here to talk about Canada's interest. You will not find us talking in here about our industry's interest. We are talking about 350,000 Canadian jobs, which I think you should be concerned about and we should be concerned about. In our industry there are not 30,000 jobs.

Mr. Crosby: Let me assure you, gentlemen, we very much are concerned about jobs. Indeed, we believe the whole thrust of the free trade initiative is to create jobs for Canadians. If it does not achieve that purpose, it will fail. It is as simple as that. I think everybody understands that.

I am concerned about your representations in terms of your sphere of activity and business activity in Canada. You mentioned the job loss. I would have thought, in my simple-minded way, that meant you would lose customers and therefore have to lay off staff and then lose jobs. You tell me that is not so, and I am gratified that is not so. So let me deal with the broader problem.

In the free trade initiative, as I understand it, gentlemen, correct me if I am wrong, we are moving to expand the economy. The free trade was extended to services because that is such a growing sector. It is more job-producing in today's economic environment than the production of goods. I thought that was the rationale for extending free trade to services. At present we have an enormous deficit in the service side of trade with the United States, where we enjoy a very substantial surplus on the goods and services side, so I thought it made sense for me to balance this up. But I still want to respect the major concerns you have brought to the committee; and I do not want to be misunderstood on that.

You have given a very good historic review of the problems. We know that an enormous number of jobs have been lost to the United States over the last decade or so in the information service industry. How do we correct it?

• 1030

Exhibit 3 refers to the Clyne committee. I understand the committee was in response to a problem that developed in the 1970s. The Clyne committee made recommendations in 1979. The concern then was for job loss in the information service industry. The report was made to the government of the day. I believe the Minister was Madam Sauvé.

Mr. W. Loewen: Right.

Mr. Crosby: What was done then?

Mr. W. Loewen: Nothing was done there. Our reading was that the multinationals took over this issue. The government has not heard from anybody but the multinationals since then.

[Translation]

M. W. Loewen: Nos témoignages sont très souvent mal compris. Nous ne sommes pas ici pour parler de nos propres intérêts ou de nos clients. Nous pouvons nous déplacer et nous installer n'importe où, pourvu que nous ayons un bureau équipé d'un téléphone. Nous sommes ici pour défendre les intérêts du Canada, pas ceux de notre secteur. Nous sommes ici pour parler du sort de 350,000 emplois canadiens dont nous devons, vous et moi, nous préoccuper. Notre secteur ne compte que 30,000 emplois.

M. Crosby: Laissez-moi vous assurer, messieurs, que les emplois nous tiennent très à coeur. D'ailleurs, nous estimons que le véritable objectif du libre-échange est de créer des emplois pour les Canadiens. Si ce n'est pas le cas, le libre-échange est un échec. C'est aussi simple que cela. Je pense que c'est clair pour tout le monde.

Votre témoignage m'intéresse dans la mesure où il me renseigne sur votre secteur d'activités et sur vos opérations commerciales au Canada. Vous avez parlé de suppression d'emplois. J'aurais pensé, naïvement, que vous étiez menacé de perdre des clients et d'avoir à licencier du personnel et supprimer des emplois. Vous me dites que ce n'est pas le cas; j'en suis ravi. Permettez-moi donc de revenir au problème général.

Si je ne m'abuse, l'accord de libre-échange va permettre, corrigez-moi si je me trompe, une expansion de l'économie. Le libre-échange a été étendu au secteur des services, parce qu'il s'agit d'un secteur en pleine expansion. Dans le contexte économique actuel, il produit plus d'emplois que les industries de biens. A mon avis, c'est la raison pour laquelle on a étendu le libre-échange au secteur des services. Actuellement, nous accusons un énorme déficit au niveau des services dans le commerce avec les États-Unis, alors que la balance penche nettement en notre faveur dans le secteur des biens et services. J'ai pensé que le libre-échange permettrait de rétablir l'équilibre. Mais, je ne voudrais pas être mal interprété, je respecte les inquiétudes dont vous nous avez fait part.

Vous avez fait un très bon historique des problèmes. Nous savons que nous avons perdu un nombre d'emplois énorme au profit des États-Unis, au cours de la dernière décennie, dans l'industrie des services informatisés. Comment corriger cette situation?

La pièce 3 porte sur le comité Clyne, qui avait été constitué pour examiner un problème apparu dans les années 1970. En 1979, le comité Clyne a formulé des recommandations destinées à endiguer la disparition des emplois dans l'industrie des services informatisés et les a adressées au gouvernement. Je crois que le ministre était alors M^{me} Sauvé.

M. W. Loewen: C'est exact.

M. Crosby: Qu'est-ce qui a été fait alors?

M. W. Loewen: Rien. D'après nous, les multinationales se sont emparées du problème et le gouvernement n'a entendu personne d'autre que les représentants des multinationales depuis lors.